

# TECHNOSERVICE STUDIO

## DIRETTIVA 2003/37/CE del 26 maggio 2003

relativa all'omologazione dei trattori agricoli o forestali, dei loro rimorchi e delle loro macchine intercambiabili trainate, nonché dei sistemi, componenti ed entità tecniche di tali veicoli e abroga la direttiva 74/150/CEE

### DEFINIZIONE DELLE CATEGORIE E DEI TIPI DI VEICOLI

**Categoria T:** Trattori a ruote

**Categoria T1:** trattori a ruote aventi una velocità massima per costruzione non superiore a 40 km/h, carreggiata minima dell'asse più vicino al conducente uguale o superiore a 1150 mm, massa a vuoto in ordine di marcia superiore a 600 kg e altezza libera dal suolo inferiore o uguale a 1000mm.

**Categoria T2:** trattori a ruote aventi una velocità massima per costruzione non superiore a 40km/h, carreggiata minima inferiore a 1150mm, massa a vuoto in ordine di marcia superiore a 600 kg e altezza libera dal suolo inferiore o uguale a 600 mm. Tuttavia, quando il quoziente tra l'altezza del baricentro del trattore (2) (misurata rispetto al suolo) e la media delle carreggiate minime di ciascun asse è superiore a 0,90, la velocità massima per costruzione è limitata a 30km/h.

**Categoria T3:** trattori a ruote aventi una velocità massima per costruzione non superiore a 40km/h e massa a vuoto in ordine di marcia inferiore o uguale a 600kg.

**Categoria T4:** trattori a ruote per usi specifici aventi una velocità massima per costruzione non superiore a 40km/h.

**Categoria T5:** trattori a ruote la cui velocità massima per costruzione è superiore a 40km/h.

**Categoria C:** Trattori a cingoli.

Trattori a cingoli con movimento e sterzata comandati sui cingoli, le cui categorie da C1 a C5 sono definite analogamente alle categorie da T1 a T5.

**Categoria R:** Rimorchi.

**Categoria R1:** rimorchi la cui somma delle masse tecnicamente ammissibili per asse è inferiore o uguale a 1500kg.

**Categoria R2:** rimorchi la cui somma delle masse tecnicamente ammissibili per asse è superiore a 1500 kg e inferiore o uguale a 3500kg.

**Categoria R3:** rimorchi la cui somma delle masse tecnicamente ammissibili per asse è superiore a 3500 kg e inferiore o uguale a 21000 kg.

**Categoria R4:** rimorchi la cui somma delle masse tecnicamente ammissibili per asse è superiore a 21000 kg.

Ogni categoria di rimorchi è contrassegnata anche da una lettera, "a" o "b", a seconda della velocità per la quale il rimorchio è stato progettato:

"a" per i rimorchi progettati per velocità inferiori o uguali a 40 km/h.

"b" per i rimorchi progettati per velocità superiori a 40 km/h.

**Categoria S:** Macchine intercambiabili trainate.

**Categoria S1:** Macchine intercambiabili trainate destinate ad usi agricoli o forestali, la cui somma delle masse tecnicamente ammissibili per asse è inferiore o uguale a 3500 kg.

**Categoria S2:** Macchine intercambiabili trainate destinate ad usi agricoli o forestali, la cui somma delle masse tecnicamente ammissibili per asse è superiore a 3500 kg.

Ogni categoria di macchine intercambiabili trainate è contrassegnata anche da una lettera, "a" o

# TECHNOSERVICE STUDIO

"b", a seconda della velocità per la quale l'attrezzatura intercambiabile trainata è stata progettata:

"a" per le macchine intercambiabili trainate progettate per velocità inferiori o uguali a 40 km/h.

"b" per le macchine intercambiabili trainate progettate per velocità superiori a 40 km/h.

PROVA	Direttive di base e allegati	GUL	CATEGORIA DEI VEICOLI OBBLIGATI ALLA PROVA						
			Applicazione (per T4 e C4 cfr. appendice 1)						
			T1	T2	T3	T5	C	R	S
1.1. Massa massima a pieno carico	74/151/CEE I	84 del 28.3.1974, pag.25	X	X	X	X	(X)	(X)	(X)
1.2. Targadi immatricolazione	74/151/CEE II	—	X	X	X	X	I	(X)	(X)
1.3. Serbatoio del carburante	74/151/CEE III	—	X	X	X	X	I	—	—
1.4. Zavorratura	74/151/CEE IV	—	X	X		(X)	I	—	—
1.5. Segnalatore acustico	74/151/CEE V	—	X	X	X	X	I	—	—
1.6. Livello sonoro (esterno)	74/151/CEE VI	—	X	X	X	(X)	I	—	—
2.1. Velocità massima	74/152/CEE allegato paragrafo 1	84 del 28.3.1974, pag.33	X	X	X	(X)	I	—	—
2.2. Piattaforme di carico	74/152/CEE allegato paragrafo 2	—	X	X	X	(X)	I	—	—
3.1. Retrovisori	74/346/CEE	191 del 15.7.1974, pag.1	X	X		(X)	I	—	—
4.1. Campo di visibilità e tergicristallo	74/347/CEE	191 del 15.7.1974, pag.5	X	X	X	(X)	I	—	—
5.1. Dispositivi di sterzo	75/321/CEE	147 del 9.6.1975, pag.24	X	X	X	(X)	(X)	—	—
6.1. Compatibilità elettromagnetica	75/322/CEE	147 del 9.6.1975, pag.28	X	X	X	X	I	—	—
7.1. Freni	76/432/CEE	122 del 8.5.1976, pag.1	X	X	X	—	(X)	(X)	(X)
	71/320/CEE	202 del 6.9.1971, pag.3	—	—	—	X	—	—	—
8.1. Sedile per l'accompagnatore	76/763/CEE	262 del 27.9.1976, pag.135	X	—	X	(X)	I	—	—
9.1. Livelli sonori (interni)	77/311/CEE	105 del 28.4.1977, pag.1	X	X	X	(X)	I	—	—
10.1. Protezione contro il capovolgimento	77/536/CEE	220 del 29.8.1977, pag.1	X	—	—	(X)	(X)	—	—

## TECHNOSERVICE STUDIO

12.1. Sedile del conducente	78/764/CEE	255 del 18.9.1978, pag.1	X	X	X	(X)	(X)	—	—
13.1. Installazione dei dispositivi di illuminazione	78/933/CEE	325 del 20.11.1978, pag.16	X	X	X	(X)	I	(X)	(X)
14.1. Dispositivi illuminazione e segnalazione luminosa	79/532/CEE	145 del 13.6.1979, pag.16	X	X	X	X	X	(X)	(X)
15.1. Dispositivi di rimorchio e di retromarcia	79/533/CEE	145 del 13.6.1979, pag.20	X	X	X	(X)	I	—	—
16.1. Protezione contro il capovolgimento (prove statiche)	79/622/CEE	179 del 17.7.1979, pag.1	X	—	—	(X)	I	—	—
17.1. Spazio di manovra e accesso al posto di guida	80/720/CEE	194 del 28.7.1980, pag.1	X	—	X	(X)	I	—	—
18.1. Prese di forza	86/297/CEE	186 del 8.7.1986, pag.19	X	X	X	(X)	I	—	—
19.1. Dispositivi di protezione contro il capovolgimento montati posteriormente (trattori a carreggiata stretta)	86/298/CEE	186 del 8.7.1986, pag.26	—	X	—	(X)	I	—	—
20.1. Installazione dei comandi	86/415/CEE	240 del 26.8.1986, pag.1	X	X	X	(X)	I	—	—
21.1. Dispositivi di protezione contro il capovolgimento montati anteriormente (trattori a carreggiata stretta)	87/402/CEE	220 del 8.8.1987, pag.1	—	X	—	(X)	I	—	—
22.1. Dimensioni e masse rimorchiabili	89/173/CEE I	67 del 10.3.1989, pag.1	X	X	X	(X)	I	(X)	(X)
22.2. Vetri	89/173/CEE III	—	X	X	X	—	I	—	—
	92/22/CEE	129 del 14.5.1992, pag.11	—	—	—	X	—	—	—
22.3. Regolatore di velocità	89/173/CEE II, 1	—	X	X	X	(X)	I	—	—
22.4. Protezione degli elementi motore	89/173/CEE II, 2	—	X	X	X	(X)	I	—	—
22.5. Collegamenti meccanici	89/173/CEE IV	—	X	X	X	(X)	I	(X)	(X)
22.6. Targa regolamentare	89/173/CEE V	—	X	X	X	(X)	I	(X)	(X)
22.7. Collegamento di frenatura con i rimorchi	89/173/CEE VI	—	X	X	X	(X)	I	(X)	(X)
23.1. Emissioni inquinanti	2000/25/CE	173 del 12.7.2000, pag.1	X	X	X	X	X	—	—
24.1. Pneumatici (1)	[.../.../CE]	—	X	X	X	X	—	(X)	(X)

# TECHNOSERVICE STUDIO

25.1. Stabilità (1)	[.../.../CE]	—	—	—	—	DS	—	—	—
26.1. Punti di ancoraggio delle cinture di sicurezza	76/115/CEE	24 del 30.1.1976, pag.6	X	X	X	X	X	—	—
27.1. Cinture di sicurezza	77/541/CEE	220 del 29.8.1977, pag.95	—	—	—	X	—	—	—
28.1. Tachimetro e retromarcia	75/443/CEE	196 del 26.7.1975, pag.1	—	—	—	X	—	—	—
29.1. Dispositivi anti spruzzi	91/226/CEE	103 del 23.4.1991, pag.5	—	—	—	X	—	(X)	—
30.1. Limitatore di velocità	92/24/CEE	129 del 14.5.1992, pag.154	—	—	—	X	—	—	—
31.1. Dispositivo di protezione posteriore (1)	[.../.../CE]	—	—	—	—	—	—	DS	—
32.1. Protezione laterale	89/297/CEE	124 del 5.5.1989	—	—	—	X	—	(X)	—

## Trattori

**T4**

### T4.1 Trattori a trampolo

Trattori progettati per essere impiegati nella coltivazione di piante di grandi dimensioni disposte in filari, quali le viti.

Sono caratterizzati da un telaio sopraelevato o da una parte di telaio sopraelevata, che ne permette la circolazione parallelamente ai filari, con le ruote a destra e a sinistra di uno o più filari.

Sono progettati per portare o azionare utensili che possono essere fissati sulla parte anteriore, posteriore o tra gli assi, oppure su una piattaforma.

Allorché sono in fase di lavoro, l'altezza libera dal suolo misurata verticalmente rispetto ai filari è superiore a 1 000 mm.

Se il quoziente tra l'altezza del baricentro del trattore (\*) (misurata rispetto al suolo e utilizzando pneumatici di normale dotazione) e la media delle carreggiate minime dell'insieme degli assi è superiore a 0,90, la velocità massima per costruzione non può superare i 30 km/h.

### T4.2 Trattori di grande larghezza

Trattori caratterizzati dalle notevoli dimensioni, specialmente destinati alla lavorazione di grandi superfici agricole.

### T4.3 Trattori a bassa altezza libera dal suolo

Trattori agricoli o forestali a quattro ruote motrici, con attrezzature intercambiabili destinate ad usi agricoli o forestali, caratterizzati da un telaio portante, con una o più prese di forza, aventi una massa tecnicamente ammissibile non superiore a 10 tonnellate e in cui il rapporto tra tale massa e la massa massima a vuoto in ordine di marcia è inferiore a 2,5.

Inoltre il baricentro di tali trattori (\*) (misurato rispetto al suolo e utilizzando pneumatici di normale dotazione) è inferiore a 850 mm.

## Categoria C4

**C4.1 Trattori a trampolo su cingoli:** definiti analogamente alla categoria T4.

	Oggetto	Direttive di base e allegati	Applicazione			
			T4.1	T4.2	T4.3	C4.1
1.1.	Massa massima a pieno carico	74/151/CEE I	X	X	X	X
1.2.	Targa di immatricolazione	74/151/CEE II	(X)	(X)	X	(X)

## **TECHNOSERVICE STUDIO**

1.3.	Serbatoio del carburante	74/151/CEE III	X	X	X	X
1.4.	Zavorratura	74/151/CEE IV	X	X	X	X
1.5.	Segnalatore acustico	74/151/CEE V	X	X	X	X
1.6.	Livello sonoro (esterno)	74/151/CEE VI	(X)	(X)	X	(X)
2.1.	Velocità massima	74/152/CEE allegato paragrafo 1	X	X	X	X
2.2.	Piattaforme di carico	74/152/CEE allegato paragrafo 2	(X)	X	(X)	(X)
3.1.	Retrovisori	74/346/CEE	(X)	X	X	(X)
4.1.	Campo di visibilità e tergicristalli	74/347/CEE	(X)	(X)	X	(X)
5.1.	Dispositivi di sterzo	75/321/CEE	X	X	X	DS
6.1.	Perturbazioni elettromagnetiche	75/322/CEE	X	X	X	X
7.1.	Freni	76/432/CEE	(X)	X	X	(X)
8.1.	Sedile per l'accompagnatore	76/763/CEE	X	X	X	X
9.1.	Livelli sonori (interni)	77/311/CEE	(X)	X	X	(X)
10.1.	Protezione in caso di capovolgimento	77/536/CEE	DS	X	X	DS
12.1.	Sedile del conducente	78/764/CEE	(X)	X	X	(X)
13.1.	Installazione dei dispositivi di illuminazione	78/933/CEE	(X)	(X)	X	(X)
14.1.	Dispositivi di illuminazione e segnalazione luminosa	79/532/CEE	X	X	X	X
15.1.	Dispositivi di rimorchio e retromarcia	79/533/CEE	(X)	X	X	(X)
16.1.	Protezione contro il capovolgimento (prove statiche)	79/622/CEE	DS	X	X	DS
17.1.	Spazio di manovra e accesso al posto di guida	80/720/CEE	(X)	(X)	(X)	(X)
18.1.	Prese di forza	86/297/CEE	X	X	X	X
19.1.	Dispositivi di protezione contro il capovolgimento montati posteriormente (trattori a carreggiata stretta)	86/298/CEE	—	—	—	—

## **TECHNOSERVICE STUDIO**

20.1.	Installazione dei comandi	86/415/CEE	X	X	X	X
21.1.	Dispositivi di protezione contro il capovolgimento montati anteriormente (trattori a carreggiata stretta)	87/402/CEE	—	—	—	—
22.1.	Dimensioni e masse rimorchiabili	89/173/CEE I	(X)	X	X	(X)
22.2.	Vetri	89/173/CEE III	X	X	X	X
22.3.	Regolatore di velocità	89/173/CEE II,1	X	X	X	X
22.4.	Protezione degli elementi motore	89/173/CEE II,2	(X)	X	X	(X)
22.5.	Collegamenti meccanici	89/173/CEE IV	X	(X)	X	X
22.6.	Targa regolamentare	89/173/CEE V	X	X	X	X
22.7.	Collegamento di frenatura con i rimorchi	89/173/CEE VI	X	(X)	X	X
23.1.	Emissioni inquinanti	2000/25/CE	X	X	X	X
24.1.	Pneumatici (1)	[.../.../CE]	DS	DS	DS	—
25.1.	Stabilità (1)	[.../.../CE]	DS	—	—	DS

Legenda:

X = applicabile senza modifiche

(X) = applicabile previa modifica (2)

DS = richiede una direttiva specifica

- = non applicabile

(1) In attesa dell'adozione di direttive sui pneumatici e sulla stabilità, l'inesistenza di una direttiva specifica non deve impedire il rilascio dell'omologazione per l'intero veicolo.

(2) Affinché sia rilasciata un'omologazione CE, le parentesi devono essere eliminate.